

Article 31 du Règlement

Il y a un mois, un groupe de travail formé par le gouvernement de la Nouvelle-Écosse a proposé un plan au ministre. Même son homologue de la Nouvelle-Écosse, M. Légère, n'arrive pas à l'avoir au bout du fil.

Hier, plus de 200 pêcheurs et travailleurs d'usines ont participé à une autre assemblée publique à Canso, afin de demander au ministre de mettre un terme à l'incertitude. Leur patience a des limites. Les pêcheurs ont besoin de savoir s'il vaut la peine de remettre leurs bateaux à l'eau. Les travailleurs d'usines ont besoin de savoir ce que l'avenir leur réserve. Ils veulent que le ministre des Pêches, John C. Crosbie, vienne à Canso leur expliquer ce que le gouvernement a prévu pour eux.

Le ministre sait quelle doit être la teneur de ce plan. Mettra-t-il un terme à l'incertitude qui mine ces localités et de nombreuses autres du Canada atlantique, afin que la vie puisse y reprendre son cours?

* * *

LES SERRES DE LA RÉGION DE NIAGARA

M. Girve Fretz (Érié): Monsieur le Président, la beauté et le parfum des fleurs fraîches sont de retour dans les salles du *Niagara Regional Council*. Pour souligner le lancement du *Greater Niagara Greenhouse Growers Directory and Buyer's Guide*, un projet de la *Niagara Regional Development Corporation*, plus de 200 plantes et fleurs coupées ornent les salles du conseil.

L'industrie de la serriculture emploie quelque 2 000 personnes qui travaillent dans des serres dont la superficie totalise plus de 11 millions de pieds carrés et elle génère des revenus de plusieurs millions de dollars. Dix-sept espèces de fleurs coupées sont cultivées dans les serres de la région de Niagara. En outre, les serriculteurs qui produisent des millions de poinsettias, des légumes, des plantes utilisées dans les aménagements paysagers et du matériel de pépinière jouissent d'une excellente réputation. Leurs principaux marchés comprennent la région de Niagara, le sud de l'Ontario, le Québec et le nord-est des États-Unis, avec un chiffre d'affaires annuel de 160 millions de dollars.

Sept serriculteurs de la région de Niagara sont en affaires depuis plus de 50 ans, et les deux tiers pratiquent la serriculture dans cette région depuis plus de 20 ans. Félicitations aux serriculteurs de la région de Niagara.

* * *

LE SOULÈVEMENT DU GHETTO DE VARSOVIE

M. Jesse Flis (Parkdale—High Park): Monsieur le Président, c'est un 19 avril que le courage s'est opposé à

la barbarie et que l'esprit humain a triomphé de l'oppression, de la famine, de la maladie et du mal perpétrés en masse par le mouvement nazi.

En ce jour du cinquantième anniversaire du soulèvement du ghetto de Varsovie, nous saluons les héros de la résistance juive qui ont défié une tyrannie cruelle. Avec l'appui de la résistance polonaise, les Juifs ont mené une bataille qu'ils savaient désespérée. Au nom de cette révolte tragique, nous ne devons plus jamais tolérer des régimes fondés sur le racisme ou sur l'épuration ethnique.

En hommage à ceux qui ont péri dans le ghetto de Varsovie, je demande aujourd'hui à la collectivité internationale de contester toute forme d'oppression institutionnalisée de quelque race, religion ou groupe ethnoculturel que ce soit.

* * *

LA SEMAINE NATIONALE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

L'hon. David MacDonald (Rosedale): Monsieur le Président, je voudrais signaler à la Chambre que la semaine du 18 au 24 avril a été consacrée Semaine nationale de l'action bénévole.

C'est une occasion pour nous tous d'exprimer, au nom de toute la population, nos remerciements aux 13 millions de Canadiens et plus qui mettent gratuitement leur temps, leurs capacités et leurs efforts au service de la société. Les bénévoles, comme vous le savez, monsieur le Président, sont devenus un élément vital de la société canadienne et une ressource économique importante.

Les bénévoles comblent souvent des lacunes en accomplissant des tâches indispensables dont personne ne s'occuperait autrement. Sans leur aide, des organismes comme les hôpitaux, les bibliothèques, les écoles, les banques alimentaires, les associations communautaires ainsi que toute une gamme d'organismes à caractères national et international auraient bien des difficultés. Le volontaire moyen consacre 191 heures par année à son bénévolat. Ensemble, les Canadiens donnent plus d'un milliard d'heures de leur temps à des organismes bénévoles. La valeur collective du temps consacré par les volontaires s'élève à plus de 13 milliards de dollars par année.

• (1410)

Il convient donc de remercier tous ceux qui travaillent pour un organisme bénévole ou en soutiennent un. Par leur travail, les volontaires font du Canada un pays plus compatissant et humain. Leur générosité assure le maintien de nombre d'organismes, de programmes et d'activités qui péricliteraient ou même disparaîtraient sans elle.